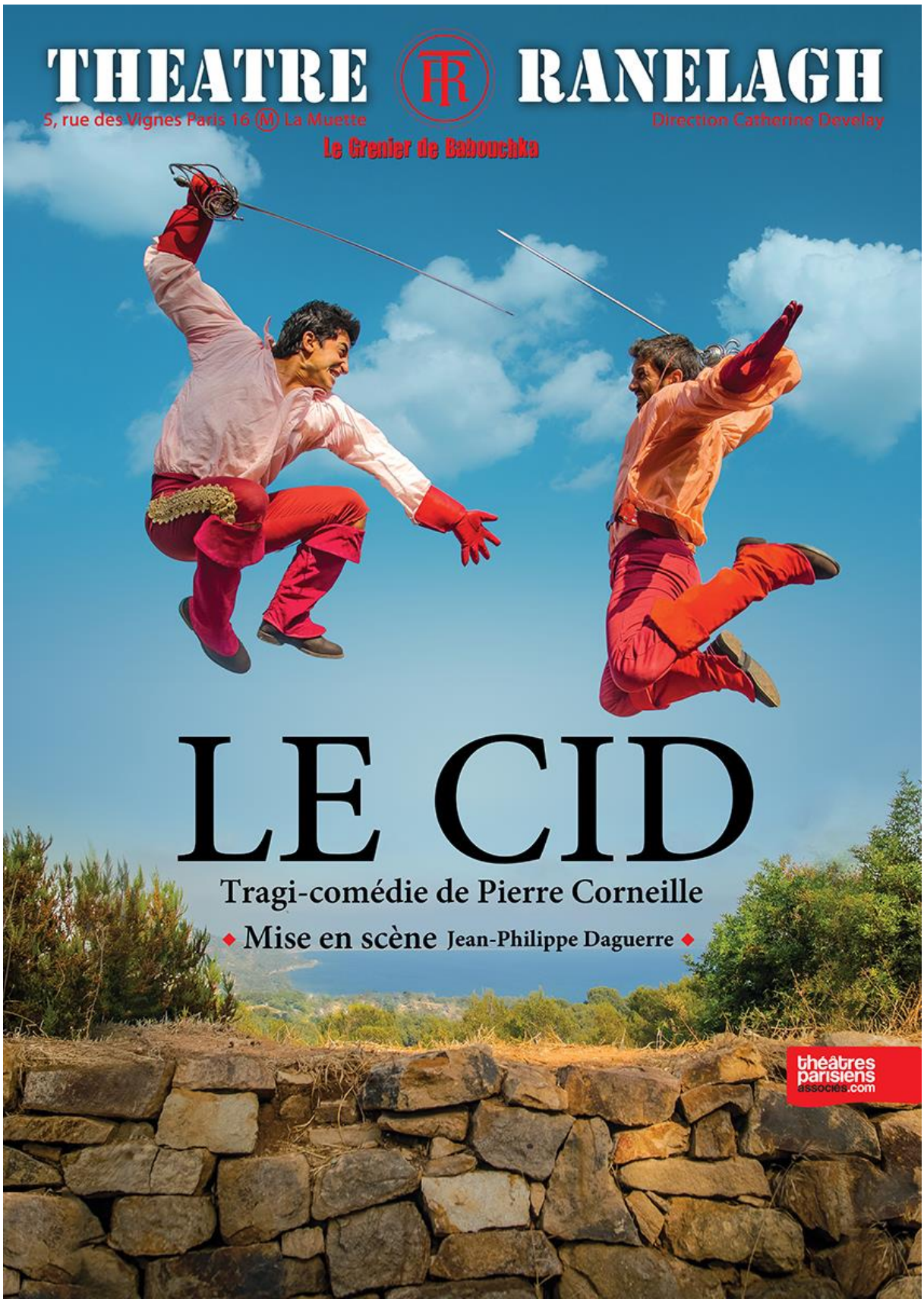


DIFFUSION

Le Grenier de Babouchka : 01 47 88 99 17 – diffusion@legrenierdebabouchka.fr
Charlotte Matzneff : 06 82 83 16 74 – charlotte@legrenierdebabouchka.fr

LE CID

Tragi-comédie de Pierre Corneille

Mise en scène : Jean-Philippe Daguerre

Coproduction : Ville de Carqueiranne / Le Grenier de Babouchka

Distribution :

Rodrigue	Thibault Pinson
Chimène	Manon Gilbert ou Sarah Bertholon
Le Comte	Stéphane Dauch ou Xavier Martel
Don Diègue	François Raffenaud
L'infante	Charlotte Matzneff ou Hélène Rossignol
Le Roi	Alexandre Bonstein ou Didier Lafaye
Don Sanche	Edouard Rouland
Elvire	Sophie Raynaud
Léonor	Mona Thanaël
Don Arias	Christophe Mie
Violon, Violon Alto, Cajon	Petr Ruzicka ou Marie-Anne Favreau
Guitare, Accordéon, Harmonica, Cajon	Tonio Matias ou Hélio Monroy

Musiques	Petr Ruzicka
Assistant à la mise en scène	Nicolas Leguyader
Combats	Christophe Mie
Costumes	Virginie Houdinière
Décors	Frank Viscardi
Photographies	Geoffrey Callènes ou Grégoire Matzneff

Durée du spectacle : 1h40 - À partir de 10 ans

Bande-annonce : https://www.youtube.com/watch?v=o0qWhTgAaJQ

THÉÂTRE LE RANELAGH
51 rue des Vignes, 75016 Paris
Réservations : 01 42 88 64 44
Tarifs 1ère catégorie : 35€
Tarifs 2ème catégorie : 30 €
Tarifs enfants : 15 €

Synopsis

Chimène et Rodrigue s'aiment d'un amour fou. Cependant, une querelle de leurs pères ruine leur espoir de mariage. Pour sauver l'honneur de sa famille, Rodrigue doit venger son père en tuant le père de Chimène. Bien que toujours amoureuse, Chimène doit à son tour défendre son honneur en réclamant à Don Fernand, roi de Castille, la tête de son amant. La situation semble désespérée, mais Rodrigue obtient la faveur du roi en sauvant le royaume de l'invasion de leurs ennemis : les Mores...



Note d'intention

Passionné de versification depuis quelques années, je me suis régalé à mettre en scène et en son les vers de Molière avec *Les Femmes Savantes* et ceux de Rostand avec *Cyrano de Bergerac*.
C'est maintenant à la référence du genre que je m'attaque, avec *Le Cid* du grand Corneille.
Je trouve que chaque ligne du *Cid* est un chef-d'œuvre, et sans vouloir faire injure aux deux autres illustres auteurs, je pense qu'en matière d'alexandrins, Corneille est bien le maître.
En revanche, je trouve que la grande difficulté, quand on s'attaque à cette histoire, c'est de faire "avaler" au public d'aujourd'hui le postulat de départ… Car franchement, un jeune homme qui va tuer de sang froid le père de sa fiancée parce que celui-ci a osé gifler le sien, on n'en trouve pas à tous les coins de rue du XXIe siècle… Même du coté de la Mafia ou des yakusas… Enfin, il parait qu'à cette époque-là ça se passait comme ça, alors…
À part ça, que dire ? Qu'on se passionne pour l'histoire, de bout en bout ? Que chaque personnage est fantastique à jouer. Et qu'en plus, on pleure. Et qu'en plus, on rit…
Donc ça vaut peut-être le coup d'y croire, à cette histoire.
En tout cas, à partir du moment où j'ai décidé d'y croire, j'ai pris un immense plaisir à travailler cette pièce avec tous mes formidables compagnons de scène.
Alors place à la furieuse générosité des comédiens du Grenier de Babouchka. Place aux somptueux costumes de Virginie Houdinière. Place aux époustouflants combats réglés par le maître Christophe Mie. Place aux sublimes musiques de Petr Ruzicka (violon, alto, cajon) qu'il interprète sur scène avec le diabolique Antonio Matias (guitare, accordéon, cajon). Place à ce théâtre épique et puissant qui traverse les siècles. Place à la splendeur de cette langue de poète, qui nous fait plonger au cœur de l'âme humaine et adorer la beauté des sentiments. Sans oublier l'Honneur, si peu présent de nos jours, mais si cher à Corneille. Place à l'Honneur de pouvoir jouer cette pièce… Le CID de CORNEILLE.

Jean-Philippe Daguerre



Jean-Philippe Daguerre
metteur en scène

Après une carrière de comédien, d'auteur et de chanteur du groupe rock « *Les Facéties* », il se lance corps et âme dans la mise en scène.

Depuis quinze ans, il signe de nombreux spectacles dans les plus grands théâtres parisiens avec talent et réussite : *Paroles* de Prévert , *Les Femmes Savantes* et *Nous Sommes une Femme* au Théâtre du Gymnase, *Le Médecin Malgré lui* et *Les Contes des Mille et une Nuits* au Théâtre de la Porte Saint Martin, *Au Bout de la Bande* au Théâtre Déjazet, *Alice au Pays des Merveilles* au Théâtre St Georges , *L'Avare* , *Les Précieuses Ridicules*, *La Belle Vie* et *La Flûte Enchantée* au Théâtre des Variétés, *On purge Bébé, Le Malade Imaginaire, Les Fourberies de Scapin* au Théâtre Michel, *Aladin* actuellement au Palais Royal et *Cyrano de Bergerac* actuellement au Théâtre du Ranelagh.

Jean-Philippe Daguerre assure la direction artistique de la Compagnie *Le Grenier de Babouchka*.



Le Grenier de Babouchka

La compagnie *Le Grenier de Babouchka* a été créée en 2003.

« Babouchka », c'est la « grand-mère » en russe. Celle qui aide les enfants à s'endormir en leur racontant des histoires ou des légendes, et qui leur transmet le savoir et la sagesse avec bienveillance…

C'est donc tout naturellement que les premières présentations de la compagnie furent destinées au jeune public.

Mais la rencontre avec Jean-Philippe Daguerre marque une étape dans la vie de la compagnie, qui s'oriente désormais vers des œuvres du répertoire classique avec une direction artistique forte et cohérente.

Toujours avec ce souci de transmettre, *Le Grenier de Babouchka* s'empare de ces références et les dépoussière sans jamais les trahir. Par une mise en scène dynamique, accessible et rigoureuse, la compagnie redonne vie et légèreté à un patrimoine pouvant être jugé élitiste.

Sa mission ?

Nous offrir avec magie et jubilation les trésors que nos ancêtres nous ont laissés au grenier !

www.legrenier.asso.fr



La presse

Télérama TT
On aime beaucoup.
Les comédiens manient l'alexandrin avec un naturel confondant et se lancent avec ardeur dans les tirades de ce beau texte.

Reg'Arts
C'est avec son dynamisme, son inventivité, son sens du spectacle d'une grande rigueur sous la fantaisie, qu'en compagnie de son incroyable et talentueuse troupe du Grenier de Babouchka, Jean-Philippe Daguerre réussit à faire sortir des pages poussiéreuses des manuels les personnages créés par Corneille.

Le Parisien
on ne saurait trop conseiller d'aller voir ce spectacle dynamique !

Figaroscope
Tout en respectant le texte, les comédiens du Grenier de Babouchka ont une diction remarquable, les alexandrins sont déclamés avec une grande justesse. À recommander !

La Croix
Dans cette mise en scène élégante et inventive, la tragicomédie de Corneille est énergique, poignante et drôle.Les deux jeunes premiers interprètent , avec justesse et fougue, le couple imaginé par Corneille et envoûtent le public suspendu à la beauté fluide de leurs alexandrins.

L'Officiel des spectacles
La distribution d'une harmonie parfaite apporte aux vers de Corneille ce qu'il faut d'humanité et de justesse pour en faire un succès.

Pariscope
On retrouve dans cette transposition les ingrédients qui ont fait le succès des précédentes créations de Jean-Philippe Daguerre: des comédiens généreux, des musiciens talentueux, des costumes de belle facture, de la fougue et des combats. Vos enfants ne vous diront plus que le théâtre classique est ennuyeux !

Theatrotèque.com

Un chef-d'oeuvre de la littérature classique servi avec la maestria d'un homme de théâtre, Jean-Philippe Daguerre. Un spectacle intense et magnifiquement interprété par les comédiens de la Compagnie Le Grenier de Babouchka.

RFI

Une mise en scène dynamique et imaginative pour le CID. Jean Philippe Daguerre dépoussière le texte de Corneille, en lui redonnant beauté et simplicité. A cela s'ajoutent les performances des acteurs, tous formidables. Bref, un CID qui a du souffle... et du cœur !
Bruno Daroux

Le Monde.fr

Les personnages évoluent dans de très beaux costumes. Nous assistons à des combats de cape et d'épée réjouissants, le cœur palpite d'émotion, on entend ses violons. Le metteur en scène Jean-Philippe DAGUERRE mise sur une ambiance quasi romanesque. Il y a cette impression délicieuse de voir sortir du cadre d'un tableau au Louvre, des personnages si animés par leurs passions qu'ils croient s'adresser à la terre entière. Dire que cette étrange ivresse, le public d'aujourd'hui puisse la partager en dépit du décalage temporel, c'est magique. Voilà une mise en scène du Cid tout à fait divertissante, tout public, qui secoue les branches de ce vieil arbre Cornélien, avec doigté, entraînant les spectateurs dans son feuillage vivace et chaleureux.

Holybuzz

La surprise est agréable : on redécouvre sous un jour nouveau un texte que l'on croyait gravé dans la cire, à l'accent tonique près. Et on se rend compte que les comédiens n'ont fait que le servir, avec bonne humeur, certes, mais pourquoi pas puisque Corneille lui-même y avait pensé. Les œillades, signes de la main ou du pied sont là pour rendre cette dimension avec talent. On y retournerait presque...

Fiche technique

LE CID
tragi-comédie en cinq actes et en vers de Pierre Corneille
mise en scène de Jean-Philippe Daguerre
durée : 1h40

Ce document présente les conditions idéales d'accueil de notre spectacle.
D'éventuelles adaptations sont envisageables en fonction de la configuration de votre salle.

contact

Jean-Philippe Daguerre — 06 81 68 59 09 / jpdaguerre@yahoo.fr
mise en scène

www.legrenier.asso.fr

personnel

12 comédiens	4 femmes 8 hommes (dont 2 musiciens)
1 régisseur lumière	

espace scénique

idéalement

Ouverture (cadre de scène)	9 mètres	(7 mètres minimum)
Ouverture (de mur à mur)	12 mètres	(9 mètres minimum)
Profondeur	8 mètres	(6 mètres minimum)
Hauteur sous grill	6 mètres	(4 mètres minimum)

L'ouverture au cadre de scène est modifiable, mais en fonction de celle choisie, certaines places peuvent se trouver sans visibilité. Merci de nous faire parvenir les plans de votre salle, afin de choisir les places à condamner et de déterminer la jauge avec vous.

Boîte noire avec pendrillonage à l'italienne (idéalement), à adapter afin d'éviter les découvertes.
Prémontage de la draperie indispensable.

Coulisses indispensables (minimum 1,50 mètre de large, avec balises et veilleuses), équipées d'une table et d'un minimum de 12 chaises, tout autour du plateau pour la circulation des comédiens, le stockage des éléments de décor et accessoires, ainsi que les changements de costumes.

La présence d'un régisseur plateau, pendant la représentation,
est indispensable pour assurer la sécurité des comédiens.

décor, costumes & accessoires

Le décor est constitué d'un tulle de 10 mètres de large par 6,20 de hauteur, qu'il est nécessaire d'encadrer d'une frise et de pendrillons latéraux, et de lester.

Il est livré par le régisseur, ainsi que les costumes et accessoires, avec une camionnette de 12 mètres cube.

Merci de nous avertir en cas de difficultés d'accès à la salle avec ce type de véhicule,
qu'il faudra pouvoir stationner en sécurité et gratuitement (ou à la charge de la salle).

son

Pas de diffusion en salle, à l'exception de votre annonce "téléphones portables".
Reprise micro si nécessaire, selon la jauge de la salle.
Retours en loge.

lumière

Voir plan de feux ci-joint (adaptable en fonction du lieu).

Prémontage lumière indispensable pour respecter le planning.

Celui-ci comprend le positionnement des gélatines sur les projecteurs, ainsi que le patch des circuits.

Nombre de circuits nécessaires : 33 x 2KW minimum

Éclairage public graduable, de préférence sur jeu d'orgue.

Matériel demandé :

Console lumière avec séquenceur et submasters, type AVAB Congo JR
34 PCs 1KW
4 PCs 2KW
11 découpes longues 1KW, type Robert Juliat 614 SX
8 PARs 64, 1KW, CP 62

Le nombre de projecteurs peut varier en fonction de l'adaptation du plan de feux à votre salle,
ainsi que de l'éventuelle adaptation à votre parc de matériel.

Gélatines : L029 (par défaut, L106), L119, L201, L205, #119
fournies par le lieu d'accueil, ainsi que tous les autres consommables (gaffer aluminium noir, blackfoil, etc.)

Les PCs placés sur les lignes de face, de rattrapage et de contre doivent couvrir l'intégralité du plateau
de façon homogène.

La face doit être croisée si possible, sinon droite.

Les latéraux doivent être placés à une hauteur idéale de 3 mètres.

loges

Au minimum deux loges séparées, équipées de serviettes, miroirs, lavabos, douches, WC, chauffage, etc.

Une planche et un fer à repasser doivent être mis à disposition.

Merci de prévoir la présence d'une habilleuse, qui pourra se charger du repassage des costumes
et du petit entretien de ceux-ci durant le service du matin.

Catering : la compagnie appréciera beaucoup de trouver en loges café et thé, Coca et jus de fruits,
eau minérale plate et pétillante, petits gâteaux, chocolat, fruits frais, fruits secs,
ainsi que des petites bouteilles d'eau, à température ambiante, pour la scène.

distribution des rôles

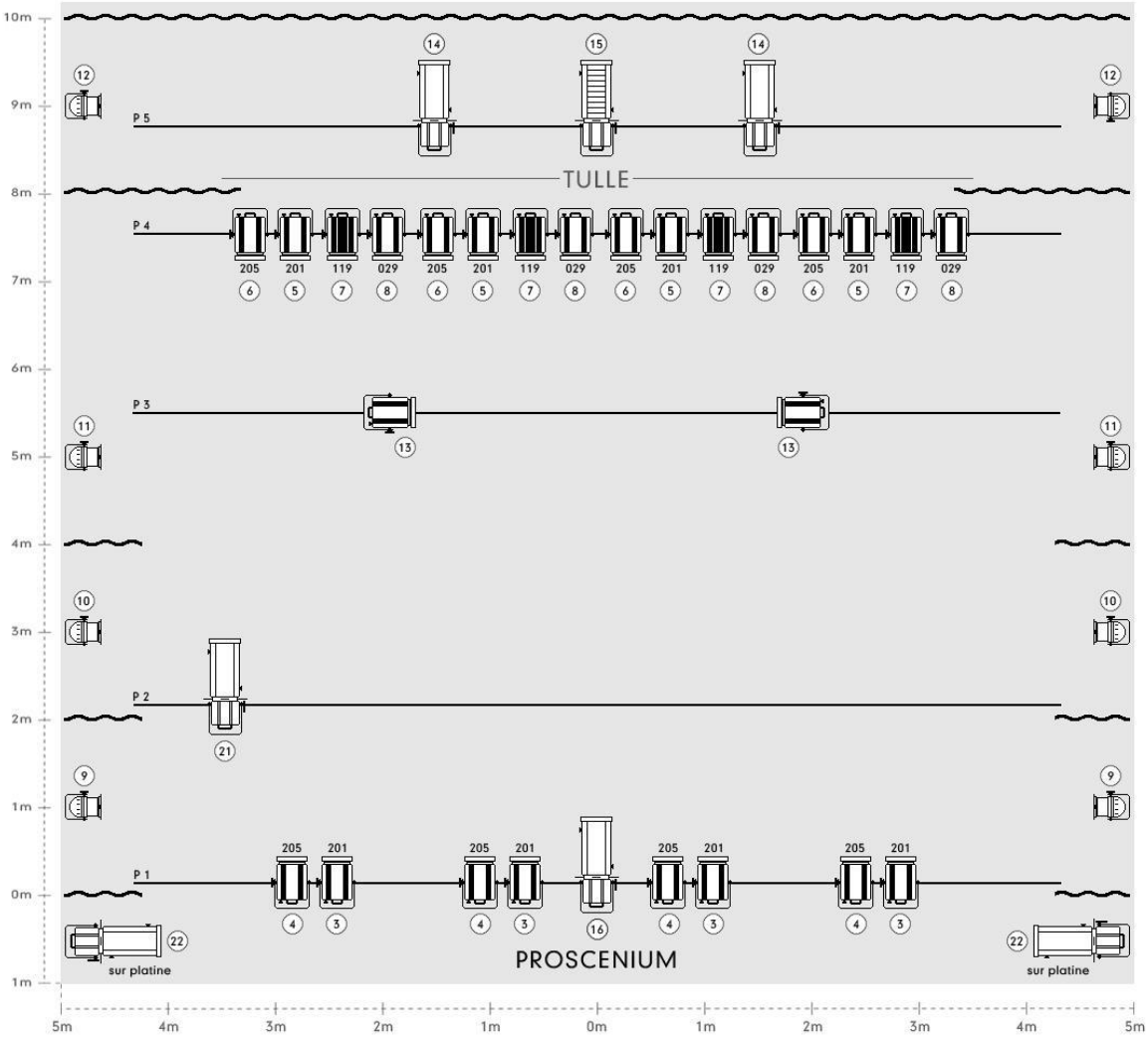
Rodrigue	Thibault Pinson
Chimène	Manon Gilbert ou Sarah Bertholon
Le Comte	Stéphane Dauch ou Xavier Martel
Don Diègue	Yves Roux
L'Infante	Charlotte Matzneff ou Hélène Rossignol
Le Roi	Alexandre Bonstein ou Didier Lafaye
Don Sanche	Édouard Rouland
Elvire	Sophie Raynaud
Léonor	Mona Thanaël
Don Arias	Christophe Mie
Les musiciens	Petr Ruzicka ou Marie-Anne Favreau Tonio Matias ou Hélio Monroy

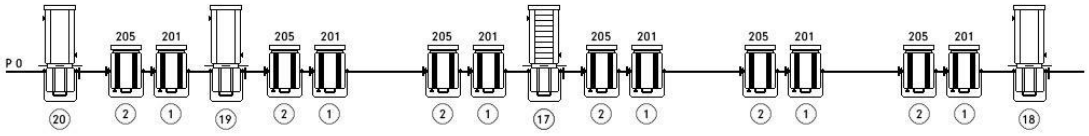
planning prévisionnel

Deux services de quatre heures minimum sont nécessaires pour l'installation.
Les horaires sont à définir ensemble en fonction de celui de la représentation.

Ce planning est indicatif : il est évidemment adaptable selon les disponibilités de l'équipe nous accueillant.

Services	Tâches	Équipe de la compagnie	Équipe demandée
matin	- déchargement de la camionnette - validation du montage lumière et de l'implantation des draperies - placement des décors & costumes - réglages lumière	Régisseur	1 régisseur lumière 1 régisseur son 1 electro
après-midi	- finalisation des réglages lumières - conduite lumière - filage technique - nettoyage de la salle et du plateau (aspirateur, serpillière) - mise	Régisseur comédiens	1 régisseur lumière 1 régisseur son 1 electro
spectacle	REPRÉSENTATION	Régisseur comédiens	1 technicien en régie 1 régisseur plateau
soir	démontage & chargement de la camionnette (1 heure)	Régisseur	1 régisseur lumière 1 régisseur son 1 electro





LE GRENIER DE BABOUCHKA

8		PAR 64 CP62
34		PC 1 kw
4		PC 2 kw
9		DÉCOUPE 614 SX
2		DÉCOUPE 614 SX avec obturateur à iris

PLAN DE FEUX

LE CID

mise en scène Jean-Philippe Daguerre
régie lumière

Gélatines : référence LEE Filters / merci d'équiper les PCs de diffuseur #119